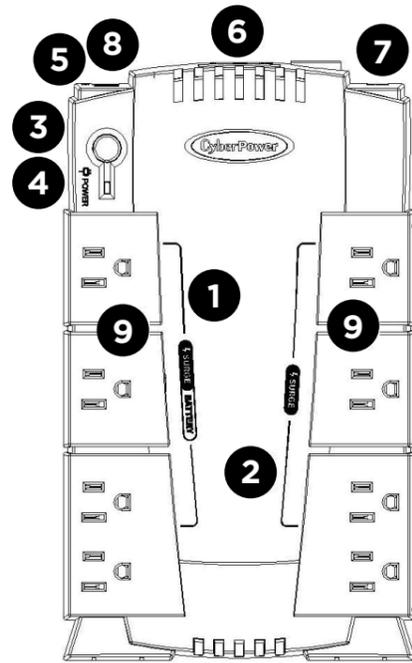


SÉRIE UPS STANDBY

CP550SLG

MANUEL DE L'UTILISATEUR



CARACTÉRISTIQUES

1. Prises protégées contre les surtensions et les batteries
2. Prises de protection contre les surtensions à temps plein
3. Interrupteur d'alimentation
4. Indicateur de mise sous tension
5. Indicateur de défaut de câblage électrique
6. Ports de protection des communications
7. Disjoncteur
8. Port USB vers PC
9. Prises largement espacées

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté un produit CyberPower. Cet UPS est conçu pour fournir une protection électrique, un fonctionnement et des performances inégalés pendant toute la durée de vie du produit. Veuillez prendre quelques minutes pour enregistrer votre produit sur : www.CyberPowerSystems.com/registration. L'enregistrement certifie la garantie de votre produit, confirme votre propriété en cas de perte ou de vol du produit et vous donne droit à une assistance technique gratuite. Enregistrez votre produit maintenant pour bénéficier des avantages de la propriété CyberPower.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS (CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS)

Ce manuel contient des instructions de sécurité importantes. Veuillez lire et suivre attentivement toutes les instructions lors de l'installation et du fonctionnement de l'appareil. Lisez attentivement ce manuel avant de tenter de débiller, d'installer ou d'utiliser votre UPS.

ATTENTION ! Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, installez-le dans un endroit à l'intérieur à température et humidité contrôlées, exempt de contaminants conducteurs. (Veuillez consulter les caractéristiques pour connaître les valeurs acceptables concernant la température et l'humidité).

ATTENTION ! Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

ATTENTION ! Les pièces dangereuses sous tension à l'intérieur peuvent être alimentées par la batterie même lorsque l'alimentation secteur est déconnectée.

ATTENTION ! L'UPS doit être connecté à une prise secteur avec protection par fusible ou disjoncteur. Ne pas brancher sur une prise qui n'est pas reliée à la terre. Si vous devez mettre cet équipement hors tension, éteignez-le et débranchez-le.

ATTENTION ! Pour éviter tout risque d'électrocution, éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation en courant alternatif avant de connecter un équipement à l'appareil.

ATTENTION ! Pour réduire tout risque d'incendie, connectez seulement à une installation équipée d'un circuit de dérivation équipé d'un disjoncteur de 20A maximum pour la protection contre les surintensités conformément au code électrique national, ANSI/NFPA 70.

ATTENTION ! Ne pas utiliser dans une salle informatique telle que définie dans la norme pour la protection des équipements électroniques de traitement de données et d'informatique, ANSI/NFPA 75.

ATTENTION ! Ne jetez pas les batteries au feu. Les batteries peuvent exploser.

ATTENTION ! N'ouvrez pas et ne détruisez pas les batteries. L'électrolyte libéré est nocif pour la peau et les yeux. Il peut être toxique.

NE PAS UTILISER POUR DES ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX OU DE SURVIE ! CyberPower Systems ne vend pas d'équipements de survie ou destinés aux soins médicaux. NE PAS utiliser dans des circonstances qui pourraient affecter le fonctionnement et la sécurité de l'équipement de survie, toute application médicale ou les soins aux patients.

NE PAS UTILISER AVEC OU À PROXIMITÉ DES AQUARIUMS ! Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser avec ou à proximité d'un aquarium. La condensation provenant de l'aquarium peut provoquer un court-circuit de l'appareil.

NE PAS UTILISER L'UPS DANS AUCUN MOYEN DE TRANSPORT ! Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas l'appareil dans des moyens de transport tels que des avions ou des bateaux. L'effet d'un choc ou d'une vibration provoqué pendant le transport et l'environnement humide peuvent provoquer un court-circuit de l'appareil.

INSTALLATION DE VOTRE SYSTÈME UPS

DÉBALLAGE

Inspectez l'UPS dès réception.

La boîte doit contenir les éléments suivants :

- Unité UPS
- Manuel de l'utilisateur
- Câble de périphérique USB

DÉTERMINER LES BESOINS EN PUISSANCE DE VOTRE ÉQUIPEMENT

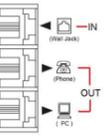
1. Assurez-vous que l'équipement branché dans la prise ne dépasse pas la capacité nominale de l'UPS (550 VA/330 W). Si les capacités nominales de l'unité sont dépassées, une condition de surcharge peut se produire et provoquer l'arrêt de l'UPS ou le déclenchement du disjoncteur.
2. De nombreux facteurs peuvent influencer sur la quantité d'énergie dont votre équipement électronique aura besoin. Pour des performances optimales du système, maintenez la charge en dessous de 80 % de la capacité nominale de l'unité.

GUIDE D'INSTALLATION DU MATÉRIEL

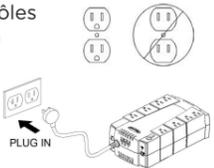
1. Votre nouvel UPS peut être utilisé immédiatement après réception. Toutefois, après avoir reçu un nouvel UPS, il est recommandé de charger la batterie pendant au moins 8 heures pour garantir la capacité de charge maximale de la batterie. Votre UPS est équipé d'une fonction de charge automatique. Lorsque l'UPS est branché sur une prise CA, la batterie se charge automatiquement, que l'UPS soit allumé ou éteint.
2. Lorsque l'appareil UPS est éteint et débranché, connectez votre équipement nécessitant une batterie de secours aux prises de courant alimentées par la batterie. Branchez les autres équipements périphériques (imprimante, scanner, haut-parleurs) dans les prises permanentes de protection contre les surtensions. **NE PAS brancher une imprimante laser, une déchiqueteuse à papier, un copieur, un radiateur, un aspirateur, une pompe de puisard ou tout**

autre gros appareil électrique dans les « prises de batterie et de protection contre les surtensions ». Les demandes d'alimentation de ces appareils entraîneront une surcharge et pourraient endommager l'appareil.

3. Pour protéger une ligne de fax, de téléphone ou de modem, connectez un câble téléphonique de la prise murale à la prise IN de l'UPS. Connectez un câble téléphonique entre l'une des prises UPS OUT et le port modem de l'ordinateur. L'autre prise UPS OUT peut être utilisée pour protéger un téléphone ou un télécopieur.



4. Branchez l'UPS sur une prise de terre à 2 pôles et 3 fils (prise murale). Assurez-vous que la prise murale est protégée par un fusible ou un disjoncteur et qu'elle ne dessert pas d'équipements nécessitant beaucoup d'électricité (par exemple, climatiseur, réfrigérateur, copieur, etc.). La garantie interdit l'utilisation de rallonges, de multiprises et de barres de surtension.



5. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour allumer l'appareil. Le voyant d'alimentation s'allume en vert et l'appareil émet deux bips.
6. Si une surcharge est détectée, une alarme sonore retentit et l'appareil émet un long bip. Pour corriger ce problème, éteignez l'UPS et débranchez au moins un équipement des prises alimentées par batterie. Assurez-vous que le disjoncteur est enfoncé, puis allumez l'UPS.
7. Pour maintenir une charge optimale de la batterie, laissez l'UPS branché sur une prise CA en permanence.
8. Pour stocker l'UPS pendant une période prolongée, couvrez-le et stockez-le avec la batterie complètement chargée. Pendant le stockage, rechargez la batterie tous les trois mois pour garantir une durée de vie optimale de la batterie.
9. Assurez-vous que la prise murale et l'UPS sont situés à proximité de l'équipement à connecter pour une bonne accessibilité.

BASIC OPERATION

1. Prises protégées contre les surtensions et les batteries

L'unité dispose de quatre prises alimentées par batterie et protégées contre les surtensions pour assurer un fonctionnement temporaire ininterrompu de votre équipement en cas de panne de courant. **(NE BRANCHEZ PAS une imprimante laser, un destructeur de papier, un copieur, un radiateur d'appoint, un aspirateur, une pompe de puisard ou tout autre gros appareil électrique dans les « prises protégées contre les surtensions et les batteries ». Les besoins en énergie de ces appareils surchargeront et risquent d'endommager l'appareil.)**

2. Prises de protection contre les surtensions à temps plein

L'unité dispose de quatre prises de protection contre les surtensions.

3. Interrupteur d'alimentation - Pour allumer l'UPS, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant environ 2 secondes - vous entendrez une tonalité constante (1 seconde) - et relâchez après un court bip.

Pour éteindre l'UPS, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant environ 2 secondes - vous entendrez une tonalité constante (1 seconde) - et relâchez après deux bips courts.

Réglage de l'alarme : L'alarme sonore peut être désactivée ou activée en appuyant rapidement deux fois sur le bouton POWER. Le réglage par défaut est pour le mode Alarm on (alarme allumée). Pour désactiver l'alarme, appuyez rapidement deux fois sur le bouton d'alimentation. Vous entendrez deux bips courts lorsque l'alarme est désactivée. Pour rallumer l'alarme, appuyez rapidement deux fois sur le bouton d'alimentation. Vous entendrez un seul bip court lorsque l'alarme est activée.

*Lorsque l'alarme est désactivée, il n'y aura pas de notification sonore lorsque l'UPS atteint un état de batterie faible.

4. Indicateur de mise sous tension - Cette LED s'allume lorsque l'alimentation secteur est normale et que les prises de l'UPS fournissent de l'énergie, sans surtensions ni pics.

5. Indicateur de défaut de câblage électrique - Cet indicateur LED s'allume pour avertir l'utilisateur qu'un problème de câblage existe, tel qu'une mauvaise mise à la terre, une mise à la terre manquante ou un câblage inversé. Si ce voyant est allumé, débranchez tous les équipements électriques de la prise et demandez à un électricien de vérifier que la prise est correctement câblée. L'appareil ne fournira pas de protection contre les surtensions sans être branché sur une prise murale mise à la terre et correctement câblée.

6. Ports de protection des communications - Les ports de protection des communications protégeront tout modem, fax ou ligne téléphonique standard. (RJ11)

7. Disjoncteur - Situé sur le côté de l'UPS, le disjoncteur assure une protection contre les surcharges et les défauts.

8. Port USB vers PC - Le port permet la connexion et la communication entre le port USB de l'ordinateur et l'unité UPS. L'onduleur communique son état au logiciel PowerPanel® Personal Edition.

9. Prises conçues pour les adaptateurs CA - L'UPS dispose de 2 prises largement espacées afin que les adaptateurs d'alimentation CA puissent être branchés sur l'UPS sans chevaucher ou bloquer les prises adjacentes.

DÉFINITIONS DES VOYANTS LED ET DES ALARMES SONORES

ALIMENTATION	DÉFAUT DE CÂBLAGE	ALARME	STATUT
Allumé	Éteint	Éteint	Normal
Allumé Le voyant LED clignotera	Éteint	Bip deux fois toutes les 30 secondes	Échec de l'utilitaire L'UPS alimente les prises alimentées par la batterie à partir de sa batterie.
Allumé Le voyant LED clignotera	Éteint	Bip rapide toutes les 1/2 seconde	Échec de l'utilitaire L'UPS fournit une alimentation par batterie. Un bip rapide indique que l'appareil sera bientôt à court d'énergie.
Éteint	Éteint	Tonalité constante	Surcharge de la batterie Se produit lorsque l'équipement connecté dépasse la capacité indiquée de l'UPS. Éteignez l'UPS, débranchez au moins un équipement des prises de batterie, attendez 10 secondes, réinitialisez le disjoncteur et allumez l'unité.
Allumé/Éteinte	Allumé	Aucun	Défaut de câblage électrique Cela indique un problème de câblage avec la prise CA, comme une mauvaise mise à la terre, une mise à la terre manquante ou un câblage inversé. Débranchez tous les équipements électriques de la prise et demandez à un électricien de vérifier la prise pour s'assurer que le câblage soit correct.
Éteint	Éteint	Tonalité constante	Échec de l'utilitaire La fréquence est au-delà de 47-63Hz. L'UPS ne s'allumera pas en mode ligne.

DÉPANNAGE

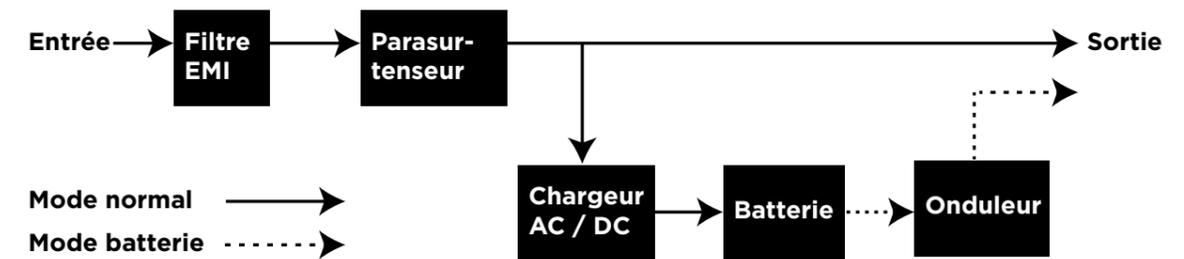
Problème	Cause possible	Solution
Les prises de protection contre les surtensions permanentes cessent d'alimenter l'équipement. Le bouton du disjoncteur dépasse du côté de l'appareil.	Le disjoncteur s'est déclenché en raison d'une surcharge.	Éteignez l'UPS et débranchez au moins un équipement. Réinitialisez le disjoncteur en appuyant sur le bouton, puis allumez l'UPS.
L'UPS n'opère pas pendant la durée attendue.	La batterie n'est pas totalement chargée.	Rechargez la batterie en laissant l'UPS branché.
	La batterie est usée.	Contactez CyberPower Systems au sujet des batteries de remplacement à : cyberpowersystems.com/support .
L'UPS ne s'allume pas.	L'interrupteur marche/arrêt est conçu pour éviter tout dommage dû à une mise hors tension et sous tension rapide.	Éteignez l'UPS. Attendez 10 secondes, puis allumez l'UPS.
	L'appareil n'est pas connecté à une prise secteur.	L'unité doit être connectée à une prise 120V 60Hz.
	La batterie est usée.	Contactez CyberPower Systems au sujet des batteries de remplacement à : cyberpowersystems.com/support .
	Problème mécanique.	Contactez CyberPower à : CyberPowerSystems.com/support .
La fréquence est au-delà de 47-63Hz		Éteignez l'UPS. Assurez-vous que la plage de fréquences soit comprise entre 47 et 63 Hz. Ou, vous pouvez allumer l'UPS en mode batterie.
PowerPanel® Personnel est inactif (toutes les icônes sont grises).	Le câble USB n'est pas connecté.	Connectez le câble USB à l'UPS et à un port USB ouvert à l'arrière de l'ordinateur.
	Le câble USB est connecté à un mauvais port USB.	Recherchez un autre port USB et branchez le câble.
	L'UPS ne fournit pas d'alimentation depuis la batterie.	Éteignez votre ordinateur et éteignez l'UPS. Attendez 10 secondes et rallumez l'UPS. Cela devrait réinitialiser l'unité.

Des informations de dépannage supplémentaires sont disponibles dans « Support » sur www.CyberPowerSystems.com

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	CP550SLG
Capacité	550VA / 330W
Tension d'entrée nominale	120 VCA
Fréquence d'entrée	47 Hz - 63 Hz
Tension de sortie sur batterie	120 VCA +/- 5%
Fréquence de sortie sur batterie	50Hz/60Hz +/- 1%
Max. Charge pour les prises UPS	550VA / 330W
Forme d'onde de sortie sur batterie	Onde sinusoïdale simulée
Température de fonctionnement	32°F à 104° / 0°C à 40°C
Humidité relative de fonctionnement	0 à 90% (sans condensation)
Taille (Largeur x Hauteur x Profondeur)	9,8 x 5,8 x 3,3 po / 249 x 147 x 84 mm
Poids à l'expédition (lb / kg)	7,5 livres / 3,4 kg
Temps de recharge typique de la batterie	8 heures
Durée de vie typique de la batterie	3 à 6 ans, selon le nombre de cycles de décharge/recharge
Batterie recommandée	Batterie plomb-acide scellée sans entretien
Homologations de sécurité	UL1778 / cUL / FCC DOC Classe B

SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME



TECHNOLOGIE CYBERPOWER GREENPOWER UPS™

Conception avancée pour des économies d'énergie

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la Section 15 des Régulations de la FCC. Ces limites sont établies en vue de fournir une protection raisonnable contre tout brouillage dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est aucunement garanti que dans une installation particulière des interférences ne se produiront pas. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la Section 15 des Régulations de la FCC. Ces limites sont établies en vue de fournir une protection raisonnable contre tout brouillage dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est aucunement garanti que dans une installation particulière des interférences ne se produiront pas. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide. Avertissement : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité canadienne CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)



GARANTIE LIMITÉE ET GARANTIE DES ÉQUIPEMENTS CONNECTÉS

Veillez visiter www.CyberPowerSystems.com pour obtenir une copie de la garantie limitée et de la garantie des équipements connectés.

Où puis-je obtenir plus d'informations ?

L'application de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est expressément exclue. CyberPower est le garant de cette garantie limitée. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter CyberPower à : Cyber Power Systems (USA), Inc. 4241 12th Ave E., STE 400, Shakopee, MN 55379 ; appelez-nous au (877) 297-6937 ; ou soumettez un ticket Web en ligne sur cyberpowersystems.com/support.

Cyber Power Systems (USA), Inc. encourage les méthodes respectueuses de l'environnement pour l'élimination et le recyclage de ses produits UPS. Veuillez jeter et/ou recycler votre UPS et vos batteries conformément aux réglementations locales de votre état.

AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment au bisphénol A (BPA) et au styrène, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des troubles de la reproduction et le cancer. Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov.

© 2024 CyberPower Systems (USA), Inc. PowerPanel® Personal est une marque commerciale de Cyber Power Systems (USA) Inc. Tous droits réservés. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.